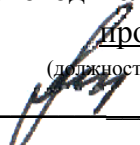


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

---

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель направления  
проф., д.т.н., проф.  
(должность, уч. степень, звание)  
 А.Ф. Крячко  
(подпись)

«20» июня 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Профессиональный английский язык»  
(Название дисциплины)

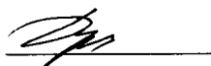
Код направления	25.05.03
Наименование направления/ специальности	Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования
Наименование направленности	Техническая эксплуатация радиоэлектронного оборудования воздушных судов и аэропортов
Форма обучения	очная

Санкт-Петербург 2018 г.

# Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил(а)

доц, к.ф.н.  
должность, уч. степень, звание



подпись, 17.05.2017 г.

Е.Ю. Дубинина  
инициалы, фамилия

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«17» мая 2017 г, протокол № 7

Заведующий кафедрой № 63

доц.,к.филол.н.,доц.  
должность, уч. степень, звание



17.05.2017 г.

М.А. Чиханова  
инициалы, фамилия

Ответственный за ОП 12.03.02(01)

ст. преподаватель  
должность, уч. степень, звание



подпись, 17.05.2017 г.

Н.А. Гладкий  
инициалы, фамилия

Заместитель директора института (декана факультета) № 2 по методической работе

доц.,к.т.н.,доц.  
должность, уч. степень, звание



подпись, 17.05.2017 г.

О.Л. Балышева  
инициалы, фамилия

## Аннотация

Дисциплина «Профессиональный английский язык» входит в базовую часть образовательной программы подготовки обучающихся по специальности 25.05.03 «Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования» направленность «Техническая эксплуатация радиоэлектронного оборудования воздушных судов и аэропортов». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общекультурных компетенций:

ОК-6 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»;

общепрофессиональных компетенций:

ОПК-2 «готовность работать в команде, пользоваться профессиональной документацией на английском языке».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием и совершенствованием иноязычной коммуникативной компетенции, которая представляет собой владение иностранным языком в письменной и устной форме для осуществления коммуникации в профессиональной и социально-культурной сферах общения.

Наряду с практической целью данный курс реализует и воспитательные цели: *повышение* общей культуры обучаемых и *формирование* уважительного отношения к духовным ценностям своей Родины, других стран и народов, толерантность и уважение к чужим культурам, умение строить конструктивный диалог с носителями изучаемого языка и представителями других культур.

**Задачи** данной программы нацелены на формирование и развитие автономности учебно-познавательной деятельности студента по овладению английским языком, что предполагает развитие практических навыков его использования в ситуациях повседневного социально-культурного (академического) и профессионального общения (базовые навыки), т.е. овладение общей языковой, учебной и, частично, профессиональной коммуникативными компетенциями.

Построение курса обучения на принципах личностно-ориентированного, компетентностного и модульно-рейтингового подходов позволяет учитывать потребности и интересы обучаемых, получать профессиональные знания, а также постоянно их актуализировать в соответствии с требованиями внешней среды. Многоаспектная система контроля, оценки и самооценки способствует повышению личной ответственности студентов в конечном результате обучения.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа.

Язык обучения по дисциплине «русский».

## **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**

### **1.1. Цели преподавания дисциплины**

**Целью** дисциплины является достижение практических навыков владения профессиональным иностранным языком в различных видах речевой деятельности, которые дают возможность:

1. Принимать участие в беседе на профессиональные и общие темы в ситуациях официального общения.
2. Читать оригинальную литературу по специальности для извлечения необходимой информации, используя для этого различные виды чтения (просмотровое, изучающее, поисковое, ознакомительное).

В области воспитания личности целью подготовки по данной дисциплине является формирование социально-личностных и общекультурных компетенций, таких качеств, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникативность, толерантность и др.

### **1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В результате освоения дисциплины студент должен обладать следующими компетенциями: ОК-6 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»:

знать - разговорно-бытовую лексику, лексику нейтрального стиля, основную иноязычную техническую терминологию по своей специальности, русские эквиваленты основных слов и выражений профессиональной речи;

уметь - читать литературу в области профессиональной деятельности на иностранном языке, переводить оригинальные тексты специальной направленности со словарем, вести диалог на разговорном уровне и в ситуациях профессионального общения, пользоваться словарно-справочной литературой и интернет-ресурсами на иностранном языке, аннотировать и реферировать тексты по специальности;

владеть навыками - иностранной разговорной речевой деятельностью применительно к сфере бытовой и профессиональной коммуникации;

иметь опыт деятельности - чтения и перевода оригинальной иностранной литературы на бытовые и специальные профессиональные темы.

ОПК-2 «готовность работать в команде, пользоваться профессиональной документацией на английском языке»:

знать – о современных направлениях исследований в выбранной профессиональной области в зарубежной периодике и специальных изданиях; о зарубежном опыте в избранной сфере профессиональной деятельности, используя материалы публикаций на иностранном языке, монографии, бюллетени, проспекты и другие источники информации,

уметь - вести деловую переписку, подготавливать научные доклады, составлять тезисы, аннотации, рефераты и т.д.,

владеть навыками – работы с литературой на иностранном языке, понимания на слух информации, звучащей в записи, по радио, телевидению,

иметь опыт деятельности - изучения зарубежного опыта в избранной сфере профессиональной деятельности, используя материалы публикаций на иностранном языке, монографии, бюллетени, проспекты и другие источники информации.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных студентами при изучении следующих дисциплин:

- Иностранный язык.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- Техническая эксплуатация радиоэлектронного оборудования
- Организация воздушного движения
- Безопасность полетов.

## 3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№5
1	2	3
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час)</b>	4/ 144	4/ 144
<b>Аудиторные занятия</b> , всего час., <b>В том числе</b>	34	34
лекции (Л), (час)		
Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	34	34
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
Экзамен, (час)	36	36
<b>Самостоятельная работа</b> , всего	74	74
<b>Вид промежуточного контроля:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.)	Экз.	Экз.

## 4. Содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
--------------------------	--------------	---------------	----------	----------	-----------

Семестр 5					
<b>Раздел 1</b> <b>Орфоэпическая и орфографическая норма</b> Тема 1.1 Формирование и совершенствование слухо-произносительных навыков применительно к новому языковому и речевому материалу. Тема 1.2 Формирование и совершенствование орфографических навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.		10			25
<b>Раздел 2</b> <b>Лексическая, грамматическая и стилистическая норма</b> Тема 1.1 Расширение объема продуктивного и рецептивного лексического минимума Тема 1.2 Коррекция и развитие навыков продуктивного использования основных грамматических форм и конструкций Тема 1.3 Особенности стиля подязыка специальности		10			25
<b>Раздел 3</b> <b>Развитие общей и коммуникативной компетенции</b> Тема 1.1 Чтение Тема 1.2 Говорение Тема 1.3 Письмо		14			24
Итого в семестре:		34			74
Итого:	0	34	0	0	74

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Семестр 5				
1	Запрос и передача	Аудирование	4	1-3

	информации (конкретизация, описание, повествование, исправление утвердительных и отрицательных утверждений, ожидание подтверждения информации, требование подтверждения и т.д.)	Чтение Говорение Письмо		
2	Коррекция и развитие навыков продуктивного использования основных грамматических форм и конструкций: система времен глагола, типы простого и сложного предложения, наклонение, модальность, залог, знаменательные и служебные части речи.	Письменные/ устные (творческие) задания	4	2
3	Выражение и выяснение отношения и/или позиции (выражение согласия, вынужденного согласия, возражения, несогласия с утвердительным и отрицательным утверждением отрицание утверждения, выражение намерений и т.д.)	1. Диалог-расспрос 2. Диалог-обмен мнениями 3. Диалог-интервью/собеседование 4. Сообщения 5. Монолог-описание 6. Монолог-повествование 7. Монолог-рассуждение	4	1-3
4	Выработка совместного решения (инструкции и команды, просьба, мольба, пренебрежение, предложение помощи, совет, побуждение к действию, получение разрешения, приглашение, отказ и т.д.)	1. Диалог-расспрос 2. Диалог-обмен мнениями 3. Диалог-интервью/собеседование 4. Сообщения 5. Монолог-описание 6. Монолог-повествование 7. Монолог-рассуждение	4	1-3
5	Установление и поддержание контакта (привлечение внимания, формальное и неформальное приветствие, обращение, представление и т.д.)	1. Диалог-расспрос 2. Диалог-обмен мнениями 3. Диалог-интервью/собеседование 4. Сообщения 5. Монолог-описание 6. Монолог-повествование 7. Монолог-рассуждение	4	1-3
6	Структурирование высказывания (введение темы, приведение примеров, перечисление, выражение мнения, подчеркивание основных мыслей,	1. Диалог-расспрос 2. Диалог-обмен мнениями 3. Диалог-интервью/собеседование 4. Сообщения 5. Монолог-описание	4	1-3

	подведение итогов, переход к другой теме, запрос мнения собеседника, прерывание и вступление в беседу, индикация факта слушания собеседника и т.д.)	6. Монолог-повествование 7. Монолог-рассуждение		
7	Обеспечение процесса коммуникации и восстановление его в случае сбоя (сигналы непонимания, просьба повторить всего сказанного или его части, просьба подтвердить или разъяснить информацию, способы донести до собеседника свое мнение и т.д.).	Упражнения, контролирующие усвоение материала раздела	4	1-3
8	Написание CV, сопроводительного письма, тезисов письменного доклада; Деловые письма различных типов, памятки, протоколы и т.д.; Выполнение письменного проектного задания.	1. Заполнение <i>формуляров и бланков</i> прагматического характера; 2. <i>Запись основных мыслей и фактов</i> (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также <i>запись тезисов</i> устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике. 3. Контакты при помощи <i>электронной почты</i> (писать электронные письма личного характера). 4. Оформление <i>Curriculum Vitae/Resume</i> и сопроводительного письма, необходимых при приеме на работу. 5. Выполнение <i>письменных проектных заданий</i> (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.)	4	1-3
9	Профессионально-ориентированное чтение	1. Чтение учебной и специальной литературы по избранному направлению профессиональной деятельности 2. Ознакомление с терминами и ключевыми словами, толкование терминов и словосочетаний 3. Активизация лексики и	2	1-3



		отработка языковых моделей 4. Упражнения, контролирующие усвоение материала раздела		
Всего:			34	

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено			

#### 4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 5, час
1	2	3
<b>Самостоятельная работа, всего</b>	74	74
изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	25	25
курсовое проектирование (КП, КР)		
расчетно-графические задания (РГЗ)		
выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю (ТК)	24	24
домашнее задание (ДЗ)	25	25
контрольные работы заочников (КРЗ)		

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 8-10.

### 6. Перечень основной и дополнительной литературы

#### 6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка / URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
8(083)=20 P82 8A(083)	Рубцова, М. Г.. Чтение и перевод английской научной и технической литературы: лексико- грамматический справочник/ М. Г. Рубцова. - 2-е изд., испр. и доп.. - М.: АСТ; М.: Астрель, 2014. - 384 с.: табл.. - ISBN5-17- 026461-5 (АСТ). - ISBN 5-271-09910-5 (Астрель)	Имеются экземпляры в отделах: ФО(3), ЧЗ(2), СО(86), ГС(7), ГСЧЗ(2)
8=20 Ф91 8А	Фролькис, Э. Д. Учись извлекать информацию при чтении = Learning to read for information: учебное пособие/ Э. Д.Фролькис; Ред. Е. О.Казей; РАН. Каф. иностр. яз. - М.: Академический проект, 2010. - 95 с. - ISBN5- 7331-0219-5	Имеются экземпляры в отделах: ФО(3), ЧЗ(2), СО(66)
<a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=192695">http://znanium.com/bookread2.php?book=192695</a>	Деловое общение на иностранном языке: Методика обучения / Н.М. Громова. - М.: Магистр: ИНФРА-М, 2010. - 286 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5- 9776-0135-1	
<a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=462975">http://znanium.com/bookread2.php?book=462975</a>	Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь- справочник активного	

	типа (на английском языке)[Электронный ресурс] / Н. К. Рябцева. - 6-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. — 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8	
--	--	--

## 6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка/ URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
	Монографии или подборки статей на иностранном языке по теме научно-исследовательской работы электронные ресурсы ГУАП ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> ) Доступ в ЭБС «Лань» осуществляется по договору № 695-7 от 30.11.2011.  Доступ в ЭБС «ZNANIUM» осуществляется по договору № 186-ЭБС от 08.02.2012.	Имеются экземпляры в отделах: ФО(3), ЧЗ(2), СО(86), ГС(7), ГСЧЗ(2)

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

URL адрес	Наименование
<a href="http://www.classes.ru">http://www.classes.ru</a>	Учебники для чтения на сайте
<a href="http://www.alleng.ru/english/test.htm">www.alleng.ru/english/test.htm</a>	Учебники и словари английского языка
<a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a>	Словари русского языка: Электронные словари онлайн. Грамматика. Служба русского языка
<a href="http://www.onelook.com">www.onelook.com</a>	Справочные системы, словари и энциклопедии
<a href="http://www.cogsci.princeton.edu/~wn">http://www.cogsci.princeton.edu/~wn</a>	Лексическая справочная система

## 8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

### 8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
1	Операционная система: Microsoft® Windows® Vista Business Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430
2	Офис: Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430

### 8.1. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
1	<a href="http://lib.aanet.ru">http://lib.aanet.ru</a> Поисковая система библиотеки ГУАП

## 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для практических занятий	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории
2	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории
3	Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы)	Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП

## 10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Примерный перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену; Экзаменационные билеты; Задачи; Тесты.

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер семестра	Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП
ОК-6 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»	
1	Культурология
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык
3	Психология и педагогика
4	Иностранный язык
5	Профессиональный английский язык
ОПК-2 «готовность работать в команде, пользоваться профессиональной документацией на английском языке»	
4	Производственная практика
5	Профессиональный английский язык
6	Производственная практика
8	Производственная практика
10	Производственная практика
11	Производственная преддипломная практика

10.3. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции		Характеристика сформированных компетенций
100-балльная шкала	4-балльная шкала	

$85 \leq K \leq 100$	«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>- уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>- опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>- умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$70 \leq K \leq 84$	«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>- не допускает существенных неточностей;</li> <li>- увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>- аргументирует научные положения;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$55 \leq K \leq 69$	«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>- допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>- испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>- слабо аргументирует научные положения;</li> <li>- затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>- частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
$K \leq 54$	«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>- допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>- испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>- не может аргументировать научные положения;</li> <li>- не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

#### 10.4. Типовые контрольные задания или иные материалы:

##### 1. Вопросы (задачи) для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена
1	Ознакомиться с содержанием материалов на иностранном языке (2-4 текста на профессиональную тему, написать тезисы на эту тему ( в объёме 1000 п.з.), сделать краткое сообщение по составленным тезисам; время подготовки-45 мин.
2	Принять участие в беседе с преподавателем на профессиональную тему на иностранном языке после прослушивания соответствующего текста полемического характера длительностью звучания до 5 мин.
3	Написать деловое письмо на иностранном языке (объёмом 1000 п.з.), выразив в нём несколько указанных коммуникативных намерений по отношению к конкретному адресату; время написания -15 мин.

##### 2. Вопросы (задачи) для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифференцированного зачета
	Учебным планом не предусмотрено

3. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

№ п/п	Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта
	Учебным планом не предусмотрено

4. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов
1	<p><b><u>Контрольная работа</u></b></p> <p><i><u>Прочитайте текст: Super-Automated Tanker</u></i></p> <p>1 A super-automated tanker has been built in Japan. An electronic computer installed in the ship is fully utilized to ensure safety and save labor.</p> <p>2 Among the many computerized programs prepared for the ship is one for the prevention of collisions with other ships. Under the system, the computer is linked with radar and estimates the possibility of collision at all times enabling the ship to automatically avoid any dangerous object. There is also a program for fixing the ship's exact position. This is calculated on the basis of radio signals received from a space satellite now going around the Earth along a polar orbit.</p> <p>3 Other programs include a cargo handling control program for automatic loading and unloading, an engine trouble emergency repair program for keeping a constant watch on the operation of the engine section.</p> <p>4 The crew need not have any expert knowledge of computer; all they have to do is to press a limited number of buttons.</p> <p><i><u>Ответьте на вопрос:</u></i></p> <p>1. Утверждение "There is a special program for cooking and cleaning on board the tanker." является: а) истинным б) ложным с) в тексте нет информации</p> <p>2. Утверждение "A special computer program determines the tanker's location." соответствует разделу текста под номером а) 1 б) 2 с) 3 д) 4</p> <p>3. How do crew members get information about engine operation?</p> <p>а) They receive signals from an artificial satellite.</p> <p>б) Radar estimates the possibility of failure.</p> <p>с) A special emergency repair program keeps watch on the engine.</p> <p>д) A team of engineers examines the engine every 24 hours.</p> <p><i><u>Определите основную идею текста:</u></i></p> <p>4. а) The new tanker can be loaded and unloaded automatically.</p> <p>б) A super-automated tanker has become a reality.</p> <p>с) The tanker receives signals from an artificial satellite.</p> <p>д) The computer prevents the possibility of collision.</p> <p><i><u>Заполните пропуск, выбрав соответствующую форму слова:</u></i></p> <p>5. To build a _____ automated tanker a whole set of technological difficulties had to be overcome.</p>

	<p>a) reliability b) reliable c) reliace d) rely</p> <p>6. Nowadays engineers _____ their attention to the development of automation.</p> <p>a) direct b) direction c) directive d) directly</p> <p><u>Выберите синоним к выделенному слову:</u></p> <p>7. The tanker receives radio signals from the space satellite.</p> <p>a) transmits b) transports c) tests d) gets</p> <p>8. Automation was first used in continuous manufacturing process.</p> <p>a) design b) production c) development d) control</p> <p><u>Выберите антоним к выделенному слову:</u></p> <p>9. An electronic computer installed in the ship is fully utilized to ensure safety.</p> <p>a) danger b) defense c) maintenance d) protection</p> <p>10. An engine trouble emergency repair program keeps a constant watch on the operation of the engine section.</p> <p>a) incorrect b) irregular c) irrelevant d) inadequate</p> <p><u>Подберите слово к данному определению:</u></p> <p>11. _____ is to connect things together.</p> <p>a) to access b) to compare c) to link d) to touch</p> <p>12. _____ is a piece of equipment used for discovering the presence of light, heat, sound, etc.</p> <p>a) sensor b) arm c) feed-back d) body</p> <p><u>Заполните пропуски в предложениях:</u></p> <p>13. We are planning to _____ research on preventing collisions at sea.</p> <p>a) carry away b) carry out c) carry over d) carry through</p> <p>14. The engine suddenly _____.</p> <p>a) broke down b) broke in c) broke out d) broke up</p> <p>15. Automated systems perform certain tasks _____ than human workers.</p> <p>a) better b) best c) good d) more good</p> <p>16. One of the _____ problems is that automated systems still need people to maintain them.</p> <p>a) much more important b) more important c) most important d) much important</p> <p>17. Nowadays more and more powerful automated systems _____ all over the world.</p> <p>a) are built b) are building c) build d) have built</p> <p>18. The use of robots in manufacturing _____ considerably in the recent years.</p> <p>a) grow b) has grown c) is growing d) was grown</p> <p>19. Right now crew members try _____ how to use the new equipment.</p> <p>a) to learn b) learning c) being learnt d) having learnt</p> <p>20. _____ the super-automated tanker the crew only has to press a limited number of buttons.</p> <p>a) controlled b) having controlled c) to be controlled d) to control</p> <p>21. Before automated tankers were built, people _____ to load and unload the cargo themselves.</p> <p>a) could b) had c) might d) should</p> <p>22. In the nearest future automated tankers _____ replace ordinary ships.</p> <p>a) are b) have c) may d) ought</p>
2	<p><b><u>Тесты и рекомендации по их проведению</u></b></p> <p><a href="http://www.mbaconsult.ru">www.mbaconsult.ru</a></p> <p><a href="http://www.englishfirst.ru">www.englishfirst.ru</a></p> <p><a href="http://www.ielts-moscow.ru">www.ielts-moscow.ru</a></p>



	<a href="http://www.ef.com">www.ef.com</a> <a href="http://www.linguo4u.de">www.linguo4u.de</a> <a href="http://www.linguanet.ru">www.linguanet.ru</a> <a href="http://www.4teachers.de">www.4teachers.de</a>
--	--

5. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

№ п/п	Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий
1	<b>Задания для оценки умений в понимании при чтении</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Прочитайте текст, сосредоточьте внимание на общем сюжете изложения.</li> <li>- Отметьте среди предложенных только те высказываний, которые соответствуют содержанию текста.</li> <li>- Прочитайте текст. Подберите заголовок (из предложенных вариантов)].</li> <li>- Прочитайте текст и разделите его на пять смысловых частей.</li> <li>- Подберите (из предложенных вариантов) подходящий заголовок для каждой части.</li> <li>- Прочитайте текст. Определите, в каком абзаце пропущены указанные ниже элементы содержания.</li> </ul>
2	<b>Задания для оценки умений в говорении (диалогическое общение)</b> Обсудите вдвоем представленные короткие тезисы. Остановитесь на следующих моментах: <ul style="list-style-type: none"> <li>- какая тема затрагивается;</li> <li>- какие ситуации ее иллюстрируют;</li> <li>- какое влияние могут иметь высказанные позиции;</li> <li>- какое мнение Вы разделяете и почему;</li> <li>- расспросите партнера по общению об актуальных новостях. Выясните, что произошло / где / когда / как / почему;</li> <li>- убедите партнера по общению в достоинствах проживания за городом, несмотря на его контраргументы;</li> <li>- Вы и Ваш партнер прочитали объявление о поиске специалистов.</li> <li>- Вы обратили внимание на достоинства, а Ваш партнер - на недостатки данного предложения. Обсудите доводы каждого.</li> </ul>
3	<b>Задания для оценки умений в письменной речи</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Напишите частное письмо о впечатлениях во время отпуска.</li> <li>- Запишите части письма в правильной последовательности.</li> <li>- Определите, какая часть письма не соответствует формату официального письма. Выберите правильный вариант из предложенных.</li> <li>- Замените в тексте официального сообщения слова, не соответствующие содержанию текста.</li> </ul>
4	<b>Упражнения на обучение восприятию речевого потока</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Запишите названные в тексте числа</li> <li>- Запишите названные в тексте имена собственные</li> <li>- Запишите названные в тексте черты характера персонажа</li> <li>- Запишите названные в тексте слова и словосочетания, относящиеся к изучаемой теме.</li> <li>- Прослушайте фрагмент текста, скажите, какой из данных тем он соответствует</li> <li>- Прослушайте два фрагмента по одной теме и скажите, какая новая информация содержится во втором фрагменте по сравнению с первым.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Прослушайте фрагмент текста и запишите ключевые слова</li> <li>- Прослушайте фрагмент текста еще раз и перескажите его, используя записанные ранее ключевые слова.</li> </ul>
5	<p><b>Упражнения на развитие аудитивной памяти, внимания, воображения, логического мышления</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Прослушайте две логически связанные между собой фразы и повторите их.</li> <li>- Прослушайте предложения и выполните соответствующие действия с предметами или имитируйте эти действия.</li> <li>- Заучите наизусть диалог, повторяя за диктором реплики.</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором список слов.</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором каждое новое слово, самостоятельно повторяя перед этим произнесенные им ранее слова.</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором предложения с добавленными новыми словами в разных позициях (в конце, в середине предложения).</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором разные предложения с одним и тем же словом или с одной и той же грамматической структурой.</li> <li>- Отметьте в списке интернациональные слова, которые произносятся диктором в предложениях.</li> <li>- Отметьте в списке прозвучавшие в предложениях (тексте) имена собственные.</li> </ul>
6	<p><b>Упражнения на преодоление грамматических трудностей восприятия.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Прослушайте предложение и назовите подлежащее (сказуемое),</li> <li>- Прослушайте предложения и скажите, в котором из них действие уже произошло (происходит, будет происходить).</li> <li>- Прослушайте предложение и скажите, сколько, в нем членов предложения.</li> <li>- Повторяйте за диктором предложение. (Предложение постепенно удлиняется.)</li> <li>- Прослушайте предложения и укажите границу между главным и придаточным предложениями.</li> <li>- Прослушайте предложение и укажите элементы, которые исключаются из него при каждом сокращении. (Предложение постепенно сокращается.)</li> <li>- Прослушайте пары сходных предложений и установите, чем они отличаются друг от друга.</li> <li>- Прослушайте предложение, запишите слова, появляющиеся при каждом его повторении. (Предложение постепенно расширяется.)</li> <li>- Слушая диктора, записывайте новые звенья высказываний.</li> <li>- Повторите все предыдущие звенья высказывания и добавьте новые, услышанные с магнитофона. (Высказывание наращивается по принципу «снежного кома».)</li> <li>- Прослушайте и воспроизведите предложения с одной и той же грамматической структурой.</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором или записывайте предложения с чередующимися в них двумя-тремя грамматическими структурами.</li> <li>- Повторяйте вслед за диктором или записывайте предложения с разными грамматическими структурами.</li> </ul>

10.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является получение студентами необходимых знаний, речевых умений и навыков чтения, говорения, аудирования и письма, формирование и совершенствование языковых умений работать с литературой по специальности; расширение коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях делового партнерства, совместной производственной и научной работы, при изучении зарубежного опыта в профессиональной сфере и установлении устных и письменных контактов с зарубежными коллегами; создание поддерживающей образовательной среды преподавания, предоставление возможности студентам развить и продемонстрировать навыки в сфере самостоятельной познавательной деятельности, основанной на усвоении способов приобретения знаний из различных источников информации, в том числе Интернет.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий**

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;

развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;

овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;

выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;

обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

познавательная;

развивающая;

воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (деловая учебная игра, ролевая игра, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

### **Требования к проведению практических занятий**

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий является решение разного рода задач, в том числе профессиональных. Практические занятия направлены на формирование у студентов профессиональных и практических умений, необходимых для изучения последующих учебных дисциплин: выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующей профессиональной деятельности (в процессе курсового проектирования, учебной и производственной (профессиональной) практики, создания выпускной квалификационной работы).

Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. При выборе содержания и объема практических занятий следует исходить из сложности учебного материала для усвоения, из внутриспредметных и междисциплинарных связей, из значимости изучаемых теоретических положений для предстоящей профессиональной деятельности, из того, какое место занимает конкретная работа в процессе формирования целостного представления о содержании учебной дисциплины.

Практические задания могут носить:

- Репродуктивный характер: в этом случае при их выполнении студенты пользуются подробными инструкциями, в которых указаны: цель работы, пояснения (теория, основные характеристики), порядок выполнения работы, таблицы, контрольные вопросы, учебная и специальная литература;

- Частично-поисковый характер: эти работы отличаются тем, что студенты не пользуются подробными инструкциями, им не дан порядок выполнения необходимых действий. Они должны самостоятельно выбрать способы выполнения работы по материалам инструктивной, справочной и другой литературы;

- Поисковый характер: такие работы характеризуются тем, что студенты должны решить новую для них проблему, опираясь на имеющиеся теоретические знания.

При планировании практических занятий необходимо находить оптимальное соотношение репродуктивных, частично-поисковых и поисковых работ, чтобы обеспечить высокий уровень интеллектуальной деятельности.

На практических занятиях могут применяться следующие формы работы:

- Фронтальная - все студенты выполняют одну и ту же работу;
- Групповая - одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- Индивидуальная - каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Рекомендуется проведение сквозных практических работ на основе внутриспредметных связей, когда результаты, полученные в одной практической работе, используются при выполнении последующих практических работ по данной дисциплине.

Для повышения эффективности проведения практических и семинарских занятий рекомендуются:

- Разработка рабочих тетрадей, практикумов, учебных комплектов, сопровождающихся методическими указаниями;

- Разработка дифференцированных заданий с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;

- Использование в практике преподавания поисковых работ и заданий на проблемной основе;

- Применение коллективных и групповых форм работы, максимальное использование индивидуальных форм с целью повышения ответственности каждого студента за самостоятельное выполнение полного объема работ;

- Проведение практических занятий на повышенном уровне трудности с включением в них заданий, связанных с выбором условий выполнения работы, конкретизацией цели,

самостоятельным отбором необходимой информации, с поиском мировоззренческого и нравственного выбора.

- Подбор дополнительных заданий для студентов, работающих в более быстром темпе, для эффективного использования времени, отводимого на занятия и т.д.;
- Разработка заданий для автоматизированного тестового контроля подготовленности студентов к занятиям.

Порядок подготовки практического занятия

- Изучение требований программы дисциплины,
- Формулировка цели и задач практического занятия,
- Разработка плана проведения практического занятия,
- Отбор содержания практического занятия (подбор заданий, вопросов),
- Обеспечение практического занятия методическими материалами, техническими средствами обучения,
- Определение методов, приемов и средств поддержания интереса, внимания, стимулирования творческого мышления студентов,
- Моделирование практического занятия.

Структура практических занятий: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор конкретных ситуаций, решение ситуационных задач и т.д. В структуру практического занятия должны быть внесены: тема занятия, цель занятия, план занятия, материалы для контроля исходного и конечного уровней усвоения, обучающая задача.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов), обучающий этап (педагогический рассказ, предъявление инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.), самостоятельная работа студентов на занятии, контроль конечного уровня усвоения знаний, заключительный этап. Контроль знаний студентов, полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели.

В завершении занятия преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощённые формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы, отмечает успешных и недостаточно подготовленных студентов, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы**

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются учебно-методический материал по дисциплине.

Необходимыми условиями для самостоятельной работы студентов являются следующие:

1. мотивация самостоятельной работы
2. поэтапное планирование самостоятельной работы

3. наличие и доступность необходимого учебно-методического и справочного материала;
4. консультационная помощь преподавателя;
5. система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы.

Проверка контроля качества выполненной самостоятельной работы студента осуществляется путем проведения контрольных опросов и тестов. Кроме этого, используется такая форма контроля, как отчет по модулю.

Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется посредством проверки индивидуальных заданий. Контроль самостоятельной работы студентов рекомендуется проводить после изучения каждого раздела учебной программы.

#### **Рекомендации по организации самостоятельной деятельности студентов**

Эффективность обучения во многом зависит от правильной организации самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа студентов имеет обобщенно-повторительный, тренировочный и контрольный характер.

Студентам предлагается выполнение следующих видов самостоятельной работы:

- 1) Чтение и перевод текстов различных жанров согласно тематике, составление тематического глоссария по прочитанному тексту.

##### Описание последовательности действий студентов.

- Неоднократно прочитать текст вслух, отработать технику чтения.
- Обратить внимание на чтение трудных слов (после текстов часто указываются трудные слова с транскрипцией).
- Перевести текст с английского языка на русский. В случае затруднения устного перевода студентам рекомендуется перевести текст письменно, что позволит в классе внести некоторые коррективы. Рекомендуется для перевода использовать одноязычные и двуязычные словари.

- 2) Комментирование лексико-грамматического материала текста. Студенты должны уметь объяснять на английском языке значение (значения) слов/выражений/конструкций и приводить примеры.

- 3) Выполнение различного рода тренировочных упражнений по закреплению тематической лексики.

##### Описание последовательности действий студентов:

Лексические упражнения выполняются письменно в рабочей тетради. После проверки упражнений в аудитории студенты готовят чтение переводных упражнений с листа.

- 4) Выполнение различного рода коммуникативных упражнений по закреплению тематической лексики.

##### Описание последовательности действий студентов:

Студентам рекомендуется сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание в устной форме. Можно рекомендовать студентам записывать свой ответ дома на магнитофон с его последующим прослушиванием.

- 5) При подготовке пересказа текста обратить внимание на структурирование (выделить части, главную идею и главных персонажей, высказать свою точку зрения).

- 6) Выполнение контрольных работ (диктантов, лексических и грамматических тестов).

**Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

## Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой